



BOSCH



Register your
new device on
MyBosch now and
get free benefits:
[bosch-home.com/
welcome](https://bosch-home.com/welcome)

Køle-/ frysekombination

KFI96..

[da] Betjeningsvejledning

Du kan finde yderligere oplysninger i den digitale brugervejledning.



Indholdsfortegnelse

1 Sikkerhed.....	4	6.6 Smør- og osteboks.....	17
1.1 Generelle henvisninger	4	6.7 Dørhylde	17
1.2 Bestemmelsesmæssig brug	4	6.8 Isterningbeholder.....	17
1.3 Begrænsning af brugerkreds	4	6.9 Tilbehør.....	18
1.4 Sikker transport	4	7 Generel betjening.....	18
1.5 Sikker installation	5	7.1 Tænde apparatet.....	18
1.6 Sikker brug.....	6	7.2 Tips om brugen	18
1.7 Beskadiget apparat.....	8	7.3 Slukke apparat	19
2 Undgå materielle skader.....	10	7.4 Indstilling af temperaturen- hed	19
3 Miljøbeskyttelse og bespa- relse	10	7.5 Indstille temperatur.....	19
3.1 Bortskaffelse af emballage.....	10	7.6 Tastlås	19
3.2 Energibesparelse	10	8 Ekstrafunktioner	19
4 Opstilling og tilslutning	11	8.1 Superkøling	19
4.1 Leveringsomfang	11	8.2 Automatisk Superfrysning	20
4.2 Betingelser for opstillings- sted.....	11	8.3 Manuel Superfrysning.....	20
4.3 Montage af apparat.....	12	8.4 Sabbat-modus	21
4.4 Forberede apparatet til den første ibrugtagning	12	9 Alarm.....	21
4.5 Elektrisk tilslutning.....	12	9.1 Døralarm.....	21
5 Lær apparatet at kende.....	13	9.2 Temperaturalarm	21
5.1 Apparat.....	13	10 Home Connect	22
5.2 Betjeningsfelt	14	10.1 Opsætning af Home Con- nect app	22
5.3 Betjeningslementer (is- og vanddispenser).....	15	10.2 Opsætning af Home Con- nect.....	22
6 Udstyr	16	10.3 Aktivering af forbindelse med WLAN-hjemmenet- værk (Wi-Fi)	23
6.1 Hylde	16	10.4 Deaktivering af forbindelse med WLAN-hjemmenet- værk (Wi-Fi)	23
6.2 Flaskehylde	16	10.5 Installation af opdatering til Home Connect-softwaren ..	23
6.3 Frysebakke	16		
6.4 Opbevaringsbeholder.....	16		
6.5 Frugt- og grøntsagsbeholder med fugtighedsregulator	16		

10.6 Nulstilling af Home Connect-indstillinger.....	23	18 Kundeservice	38
10.7 Fjerndiagnostik	23	18.1 Produktnummer (E-Nr.), fabriktionsnummer (FD-Nr.) og løbenummer (Z-Nr.).....	38
10.8 Databeskyttelse	23	19 Tekniske data	39
11 Kølerum	24	19.1 Oplysninger om fri software og open source-software	39
11.1 Tips om opbevaring af madvarer i kølerummet	24	20 Overensstemmelseserklæring	39
11.2 Kuldezoner i kølerummet	24		
12 Fryserum	24		
12.1 Frysekapacitet	25		
12.2 Maksimal udnyttelse af fryserummets volumen.....	25		
12.3 Tips om opbevaring af madvarer i fryserummet	25		
12.4 Tips om nedfrysning af friske madvarer	25		
12.5 Frostvarers holdbarhed ved -18 °C (0 °F).....	25		
12.6 Optøningsmåder for frostvarer	26		
13 Vandsystem.....	26		
13.1 Is- og vanddispenser.....	26		
14 Afrimning	28		
14.1 Afrimning af kølerum	28		
14.2 Afrimning af fryserummet	28		
15 Rengøring og pleje.....	28		
15.1 Forberede apparat til rengøring	28		
15.2 Rengøre apparatet	29		
15.3 Tage udstyrsdele ud.....	29		
15.4 Afmontage af dele i apparatet	31		
16 Afhjælpning af fejl.....	33		
16.1 Strømsvigt.....	37		
16.2 Udførelse af apparatets selvtest	37		
17 Opbevaring og bortskaffelse..	37		
17.1 Tage apparatet ud af drift	37		
17.2 Bortskaffelse af udtjent apparat	38		



1 Sikkerhed

Overhold følgende sikkerhedsanvisninger.

1.1 Generelle henvisninger

- Læs denne vejledning omhyggeligt igennem.
- Opbevar vejledningen og produktinformationerne til senere brug, og giv dem videre til en senere ejer.
- Tilslut ikke apparatet i tilfælde af en transportskade.

1.2 Bestemmelsesmæssig brug

Anvend kun apparatet:

- Til køling og nedfrysning af levnedsmidler, til fremstilling af iser-ninger.
- i privat husholdning og i lukkede rum i huslige omgivelser.
- Op til en højde på maksimalt 2000 m over havets overflade.

1.3 Begrænsning af brugerkreds

Dette apparat kan bruges af børn, der er fyldt 8 år, samt af personer med begrænsede fysiske, sensoriske eller psykiske evner eller manglende erfaring og/eller viden, hvis de overvåges eller er blevet instrueret i en sikker brug af apparatet og har forstået de farer, der kan være forbundet med brugen af apparatet.

Børn må ikke bruge apparatet til leg.

Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de overvåges.

Børn mellem 3 og 8 år må ikke ilægge / udtage varer fra køle-/fryseskabet.

1.4 Sikker transport

ADVARSEL – Fare for tilskadekomst!

Apparatets høje vægt kan medføre skader ved løft.

- ▶ Løft ikke apparatet alene.

1.5 Sikker installation

⚠ ADVARSEL – Fare for elektrisk stød!

Ukorrekte installationer er farlige.

- ▶ Apparatet må kun tilsluttes og bruges iht. angivelserne på typeskiltet.
- ▶ Apparatet må kun tilsluttes et strømnet med vekselstrøm via en stikdåse med jord, der er installeret forskriftsmæssigt.
- ▶ Jordledningssystemet, der beskytter husets elinstallation, skal være installeret forskriftsmæssigt.
- ▶ Forsyn aldrig apparatet via en ekstern kontaktnordning, f.eks. tidsur eller fjernstyring.
- ▶ Når apparatet er monteret, skal nettilslutningsledningens netstik være frit tilgængeligt, eller hvis dette ikke er muligt, skal der være monteret en afbryderanordning i den faste elektriske installation, som opfylder de gældende installationsbestemmelser.
- ▶ Sørg under opstilling af apparatet for, at nettilslutningsledningen ikke kommer i klemme eller bliver beskadiget.

En beskadiget isolering af nettilslutningsledningen er farlig.

- ▶ Nettilslutningsledningen må aldrig komme i kontakt med varmekilder.

⚠ ADVARSEL – Eksplosionsfare!

Hvis apparatets ventilationsåbninger er lukket, kan der i tilfælde af en lækage i kølekredsløbet opstå en brændbar gas-/luftblanding.

- ▶ Tildæk ikke ventilationsåbningerne i apparatets kabinet eller i indbygningskabinettet.

⚠ ADVARSEL – Brandfare!

Anvendelse af en forlænget nettilslutningsledning og ikke-godkendte adaptere er farligt.

- ▶ Brug ikke forlængerledning eller multistikdåser.
- ▶ Brug kun adaptere og nettilslutningsledninger, der er godkendt af producenten.
- ▶ Hvis nettilslutningsledningen er for kort, og en længere nettilslutningsledning ikke er til rådighed, så kontakt en autoriseret elinstallatør for at tilpasse installationen i huset.

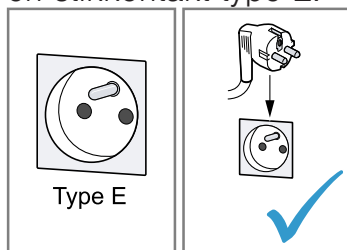
Flytbare multistikdåser eller netdele kan blive overophedet og medføre brand.

- ▶ Flytbare multistikdåser eller netdele må ikke placeres på bagsiden af apparaterne.

⚠ ADVARSEL – Fare for elektrisk stød!

Brug af apparatet uden jording er farligt.

- ▶ I Danmark er apparatet kun godkendt til brug i forbindelse med en stikkontakt type E.



1.6 Sikker brug

⚠ ADVARSEL – Fare for elektrisk stød!

Indtrængende fugtighed kan forårsage et elektrisk stød.

- ▶ Anvend kun apparatet i lukkede rum.
- ▶ Udsæt aldrig apparatet for ekstrem varme og fugt.
- ▶ Brug ikke damprensere eller højtryksrensere til at rengøre apparatet.

⚠ ADVARSEL – Fare for kvælning!

Børn kan trække emballagemateriale over hovedet eller vikle sig ind i det og blive kvalt.

- ▶ Opbevar emballagematerialet utilgængeligt for børn.
- ▶ Lad ikke børn lege med emballagemateriale.

Børn kan indånde eller sluge smådele og dermed blive kvalt.

- ▶ Opbevar smådele utilgængeligt for børn.
- ▶ Lad ikke børn lege med smådele.

⚠ ADVARSEL – Eksplosionsfare!

Hvis kølekredsløbet beskadiges, kan der løbe brændbar kølevæske ud og eksplodere.

- ▶ Der må ikke anvendes andre mekaniske hjælpemidler eller andre midler til fremskyndelse af afrimningen end det, der er anbefalet af producenten.
- ▶ Frigør fastfrosne madvarer med en stump genstand, f.eks. skaffet på en træske.

Produkter med brandbare drivgasser og eksplosive stoffer kan eksplodere, f.eks. spraydåser.

- ▶ Produkter med brandbare drivgasser samt eksplosive stoffer må ikke opbevares i apparatet.

⚠ ADVARSEL – Brandfare!

Elektriske apparater inde i apparatet kan medføre brand, f.eks. varmeapparater eller elektriske ismaskiner.

- ▶ Der må ikke anvendes elektriske apparater inde i apparatet.

⚠ ADVARSEL – Fare for tilskadekomst!

Beholdere med kulsyreholdige drikkevarer kan eksplodere.

- ▶ Beholdere med kulsyreholdige drikkevarer må ikke opbevares i fryserummet.

Øjenskader som følge af brændbare kølemidler og skadelige gasser.

- ▶ Rør i kølemiddelkredsløbet og isoleringen må ikke beskadiges. Apparatet kan vælte.

- ▶ Stå ikke på sokkel, udtræk eller døre, og brug dem ikke til støtte.

⚠ ADVARSEL – Fare for forfrysning!

Kontakt med frostvarer og kolde overflader kan medfører kuldeforbrændinger.

- ▶ Tag aldrig frostvarer i munden, som lige er taget ud af fryserummet.
- ▶ Undgå længerevarende hudkontakt med frostvarer, is og overflader i fryserummet.

⚠ PAS PÅ! – Fare for sundhedsskader!

Overhold følgende anvisninger for at undgå, at madvarer fordærves.

- ▶ Hvis døren står åben i længere tid, kan der ske en betydelig temperaturstigning i rummene inde i apparatet.
- ▶ Rengør regelmæssigt de overflader, som kommer i berøring med madvarer og tilgængelige afløbssystemer.
- ▶ Rengør vandbeholderen, hvis den ikke har været brugt i 48 timer. Skyl vandsystemet igennem, hvis der ikke er blevet udtaget vand i 5 dage.
- ▶ Opbevar rådt kød og fisk i egnede beholdere i køleskabet, så de ikke kommer i berøring med andre madvarer eller drypper på dem.
- ▶ Hvis køle-/fryseapparatet ikke bruges i længere tid, skal det slukkes, afrimes, rengøres og døren skal stå åben for at undgå skimmeldannelse.

Dele af metal eller med metal-look i apparatet kan indeholde aluminium. Når sure madvarer kommer i kontakt med aluminium, kan der blive overført aluminium-ioner til madvarerne.

- ▶ Spis ikke forurenede madvarer.

1.7 Beskadiget apparat

⚠ ADVARSEL – Fare for elektrisk stød!

Et beskadiget apparat eller en beskadiget nettilslutningsledning er farlig.

- ▶ Brug aldrig et beskadiget apparat.
- ▶ Træk aldrig i nettilslutningsledningen for at afbryde apparatets forbindelse til strømmettet. Tag altid fat i nettilslutningsledningens netstik, og træk det ud.
- ▶ Hvis apparatet eller nettilslutningsledningen er beskadiget, så træk straks nettilslutningsledningens netstik ud, eller slå sikringen fra i sikringsskabet.
- ▶ Kontakt kundeservice. → *Side 38*

Ukorrekte reparationer er farlige.

- ▶ Kun fagpersonale, der er uddannet til det, må udføre reparationer på apparatet.

- ▶ Der må kun anvendes originale reservedele til reparation af apparatet.
- ▶ Hvis nettilslutningsledningen eller apparattilslutningsledningen til apparatet bliver beskadiget, skal den udskiftes med en speciel nettilslutningsledning eller en speciel apparattilslutningsledning, som kan fås hos producenten eller dennes kundeservice.

⚠ ADVARSEL – Brandfare!



Hvis rørene beskadiges, kan der løbe brændbart kølemiddel ud og undslippe skadelige gasser, som kan antændes.

- ▶ Hold åben ild og antændelseskilder væk fra apparatet.
- ▶ Udluft rummet.
- ▶ Sluk for apparatet. → *Side 19*
- ▶ Træk nettilslutningsledningens netstik ud, eller slå sikringen fra i sikringskabet.
- ▶ Kontakt kundeservice. → *Side 38*

2 Undgå materielle skader

BEMÆRK!

På grund af apparatets høje vægt, eller hvis rullehjulene forkanter sig, kan gulvet blive beskadiget under flytning af apparatet.

- ▶ Apparatet må ikke transporteres på en sækkevogn.
- ▶ Læg en beskyttende belægning på gulvet, og skub apparatet hen over gulvet, det må ikke bevæges i zigzag.

Ved lukning af apparatets dør kan en opklappet dørstolpe beskadige apparatet.

- ▶ Klap aldrig dørstolpen op manuelt.
- ▶ Hvis dørstolpen er klappet op, skal den klappes ned, inden døren lukkes.

Hvis apparat, sokkel, udtræk eller døre bruges til at sidde eller stå på, kan apparatet blive beskadiget.

- ▶ Stå ikke på apparatet, sokkel, udtræk eller døre, og brug dem ikke til støtte.

Tilsmudsning med olie eller fedt kan gøre kunststofdele og dørtætninger porøse.

- ▶ Kunststofdele og dørtætninger skal holdes fri for olie og fedt.

Apparatets metaldele eller dele med et metallisk udseende kan indeholde aluminium. Aluminium korroderer og bliver misfarvet ved kontakt med syreholdige madvarer.

- ▶ Opbevar madvarerne indpakket i apparatet.

Udstyr og tilbehør, der rengøres i opvaskemaskinen, kan blive deformeret eller misfarvet.

- ▶ Rengør aldrig udstyr og tilbehør i opvaskemaskinen.

3 Miljøbeskyttelse og besparelse

3.1 Bortskaffelse af emballage

Alt emballagemateriale er miljøvenligt og egnet til genbrug.

- ▶ Bortskaf de enkelte dele adskilt efter art.

3.2 Energibesparelse

Overholdes disse henvisninger, forbruger dit apparat mindre strøm.

Valg af opstillingssted

- Beskyt apparatet mod direkte sollys.
- Apparatet skal opstilles med så stor afstand som muligt fra radiatorer, komfurer og andre varmekilder:
 - Hold en afstand på 30 mm til el- eller gaskomfurer.
 - Hold en afstand på 300 mm til olie- eller kulfyrede komfurer.
- De udvendige ventilationsåbninger må aldrig tildækkes eller blokeres.

Energibesparelse under driften

Bemærk: Placeringen af udstyrsdelene har ingen indflydelse på apparatets energiforbrug.

- Åbn kun apparatet kortvarigt, og luk det omhyggeligt.
- De indvendige ventilationsåbninger og de udvendige ventilationsgitter må aldrig tildækkes eller blokeres.
- Transporter indkøbte madvarer i en køletaske, og læg dem hurtigt ind i apparatet.
- Lad varme levnedsmidler og drikkevarer køle af, inden de sættes ind.

- Læg frostvarer til optøning i kølerummet for at udnytte kulden fra frostvarerne.
- Der skal altid være lidt plads mellem madvarerne og bagvæggen.
- Støvsug om nødvendigt de udvendige ventilationsgitre, hvis de er støvede.

Betjeningsfelt-energisparetilstand

Når apparatet ikke bruges, skifter betjeningsfeltet automatisk til betjeningsfelt-energisparetilstand.

I betjeningsfelt-energisparetilstand vises valgmulighederne for is- og vanddispenseren med reduceret lysstyrke.

Bemærkninger

- Når Superkøling er aktiveret, lyser "super" (kølerum).
- Når Superfrysning er aktiveret, lyser "super" (fryserum).

Når betjeningsfeltet betjenes, når der trykkes på dispensertasten, eller døren åbnes, deaktiveres betjeningsfelt-energisparetilstanden.

4 Opstilling og tilslutning

4.1 Leveringsomfang

Kontroller efter udpakningen alle dele for transportskader, og om leveringen er fuldstændig.

Kontakt forhandlere eller kundeservice → *Side 38* i tilfælde af reklamationer.

Leveringen består af:

- Gulvmodel
- Udstyr og tilbehør¹
- Montagemateriale
- Montagevejledning

¹ Afhængigt af apparatets udstyr

² Ikke i alle lande

- Betjeningsvejledning
- Kundeserviceliste
- Garanti-dokumenter²
- Energimærkning
- Oplysninger om energiforbrug og støj
- Oplysninger om Home Connect

4.2 Betingelser for opstillingssted

ADVARSEL Eksplodingsfare!

Hvis apparatet er opstillet i et for lille rum, kan der opstå en brændbar gas-/luftblanding i tilfælde af en lækage i kølekredsløbet.

- ▶ Apparatet må kun opstilles i et rum, som har et volumen på minimum 1 m³ pr. 8 g kølemiddel. Kølemiddelmængden står på typeskiltet. → "*Apparat*", Fig. **1/9**, *Side 14*

Apparatets vægt fra fabrikken kan være op til 155 kg afhængigt af modellen.

For at kunne bære apparatets vægt skal underlaget være tilstrækkelig stabilt.

Underlaget skal være plant.

Dette køleskab er beregnet til brug ved omgivende temperaturer fra 10 °C til 43 °C.

Apparatet er fuldt funktionsdygtigt indenfor den tilladte rumtemperatur. Hvis apparatet er i drift ved lavere rumtemperaturer, kan beskadigelse af apparatet ned til en rumtemperatur på 5 °C udelukkes.

Over-og-under-opstilling og sideved-side-opstilling

Hvis 2 køleapparater skal opstilles oven på hinanden eller ved siden af hinanden, skal der være en afstand på mindst 150 mm mellem apparaterne. Visse specielle apparater kan opstilles uden denne minimumafstand. Spørg forhandleren eller køkkenplanlæggeren til råds.

4.3 Montage af apparat

- ▶ Monter apparatet iht. den medfølgende montagevejledning.

4.4 Forberede apparatet til den første ibrugtagning

1. Tag oplysningsmaterialet ud.
2. Fjern beskyttelsesfolier og transportsikringer, som f.eks. klæbestrimler og karton.
3. Den første rengøring af apparatet.
→ Side 29

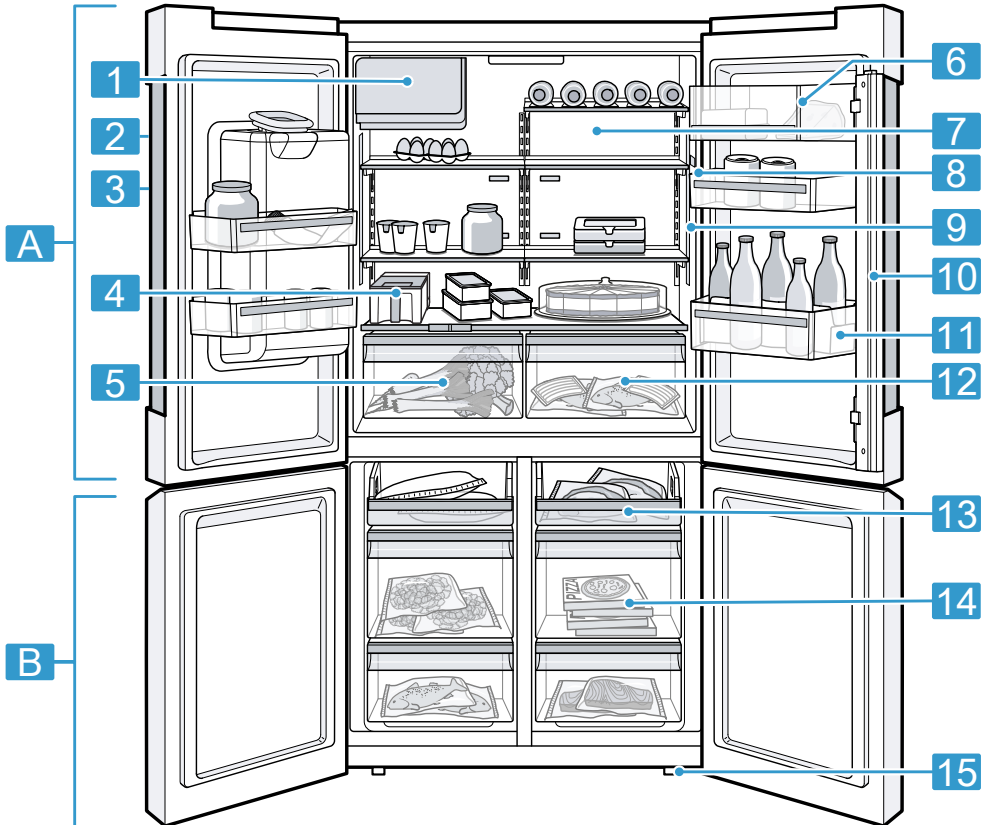
4.5 Elektrisk tilslutning

1. Sæt nettilslutningsledningens apparatstik i apparatet.
2. Sæt nettilslutningsledningens netstik til apparatet i en stikdåse i nærheden af apparatet.
Apparatets tilslutningsdata står på typeskiltet. → "Apparat", Fig. **1/9**, Side 14
3. Kontroller, om netstikket sidder ordentligt fast.
 - ✓ Betjeningsfeltet viser en animation og er spærret.
 - ✓ Apparatet er klar til drift, når animationen er afsluttet, og temperaturindikatorerne lyser.

5 Lær apparatet at kende

5.1 Apparat

Her kan du finde en oversigt over apparatets bestanddele.



1

A Kølerum → Side 24

B Fryserum → Side 24

1 Isterningebeholder

2 Betjeningsfelt → Side 14

3 Is- og vanddispenser
→ Side 26

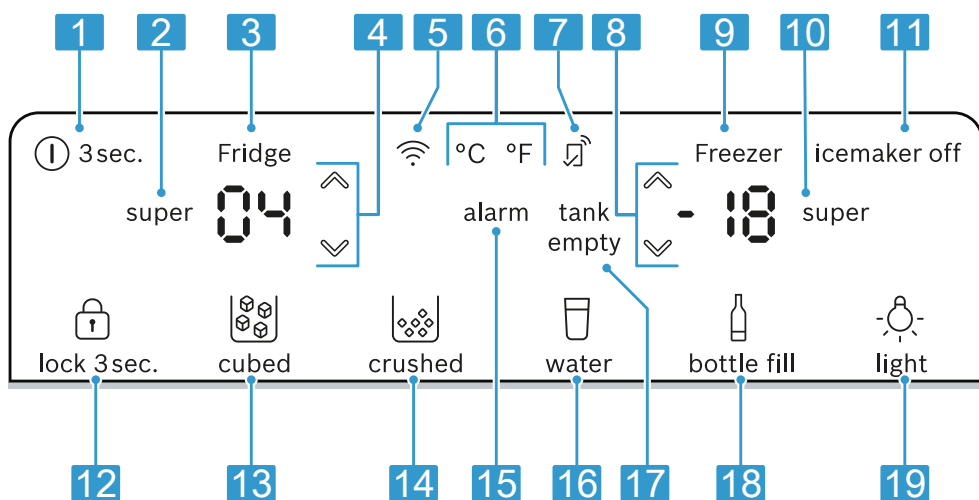
4 Vandbeholder

5	Frugt- og grøntsagsbeholder med fugtighedsregulator → Side 16	11	Dørhylde til store flasker → Side 17
6	Smør- og osteboks → Side 17	12	Opbevaringsbeholder → Side 16
7	Flaskehylde → Side 16	13	Frysebakke → Side 16
8	Belysning	14	Frostvarebeholder → Side 30
9	Typeskilt → Side 39	15	Skruedefod
10	Dørstolpe med kondensbeskyttelse → Side 10		

Bemærk: Der kan forekomme afvigelser mellem apparatet og afbildningerne hvad angår udstyr og størrelser.

5.2 Betjeningsfelt

Via betjeningsfeltet indstilles alle apparatets funktioner, og du informeres om driftstilstanden.

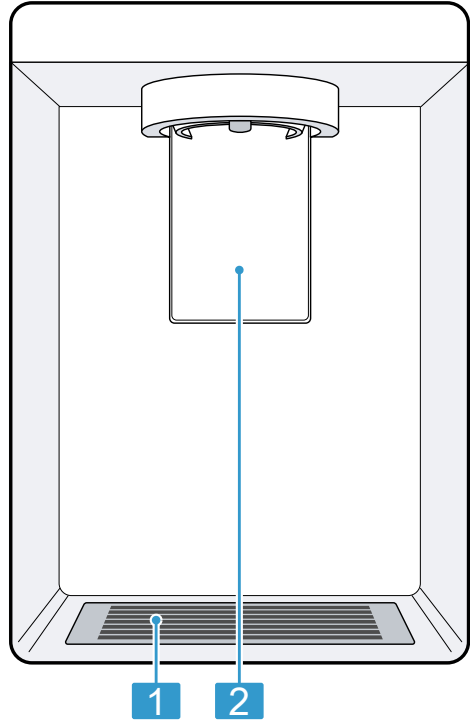


2		5	Wi-Fi Aktivering eller deaktivering af WLAN-hjemmenetværk (Wi-Fi).
1	① 3 sec. tænder eller slukker for apparatet.	6	°C/°F omstiller temperaturen.
2	super (kølerum) aktiverer eller deaktiverer Superkøling.	7	☑ lyser, når der er indstillet brugerdefinerede indstillinger via Home Connect app. Der findes yderligere oplysninger i Home Connect app.
3	Viser den indstillede temperatur i kølerummet i °F eller °C.		
4	∇/∧ (kølerum) indstiller temperaturen i kølerummet.		

-
- 8**  (fryserum) indstiller fryserummets temperatur.
-
- 9** Viser den indstillede temperatur i fryserummet i °F eller °C.
-
- 10** super (fryserum) aktiverer eller deaktiverer Superfrysning.
-
- 11** ice off aktiverer eller deaktiverer isterningproduktionen.
-
- 12**  lock 3 sec. aktiverer / deaktiverer tastelåsen for betjeningsfeltet.
-
- 13**  cubed indstiller til afgivelse af isterninger.
-
- 14**  crushed indstiller til afgivelse af knust is.
-
- 15** alarm deaktiverer advarselssignalet.
-
- 16**  water starter vanddispenseren.
-
- 17** tank empty lyser, når der er for lidt eller intet vand tilbage i vandbeholderen, eller blinker, hvis vandbeholderen ikke er sat ind.
-
- 18**  bottle fill indstiller dispenseren til en defineret vandmængde.
-
- 19**  light aktiverer / deaktiverer den permanente belysning i is- og vanddispenseren.
-

5.3 Betjeningselementer (is- og vanddispenser)

Her findes en oversigt over is- og vanddispenserens komponenter.



- 3**
-
- 1** Drypgitter
-
- 2** Dispenser-tast
-

6 Udstyr

Apparatets udstyr afhænger af modellen.

6.1 Hylde

BEMÆRK!

Hvis hyldens kroge bliver hængt skævt på plads, kan de ridse kølerummets bagvæg.

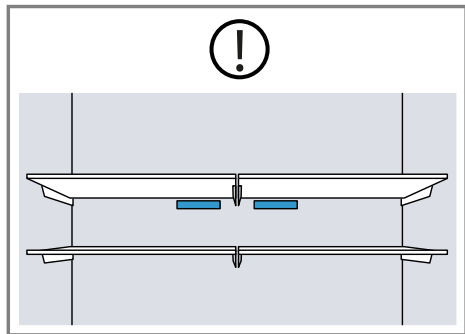
- ▶ Kontroller, at hylден er placeret vandret, og at krogene er sat fuldstændigt på plads.

Om ønsket kan hylден tages ud og flyttes til en anden placering.

→ "Tage hylдер ud", Side 29

Bemærk

For ikke at hindre luftcirkulationen må de indvendige ventilationsåbninger ikke tildækkes.



6.2 Flaskehylde

Opbevar flasker sikker på flaskehylден.

Om ønsket kan flaskehylден tages ud og flyttes til en anden placering.

→ "Tage hylдер ud", Side 29

6.3 Frysebakke

På frostvarebakken kan små levnedsmiddelmængder nedfryses hurtigt, f.eks. bær, frugt i stykker, krydderurter og grøntsager.

Fordel frostvarerne jævnt på frysebakken, og lad dem ligge i ca. 10 til 12 timer, til de er gennemfrosne.

Læg dem derefter i en frysepose eller en frostvarebeholder.

6.4 Opbevaringsbeholder

I opbevaringsbeholderen er der lavere temperaturer end i selve kølerummet. Der kan forekomme temperaturer under 0 °C (32 °F).

For at opnå temperaturer i nærheden af 0 °C (32 °F) i opbevaringsbeholderen, skal kølerumstemperaturen indstilles til 2 °C (34 °F).

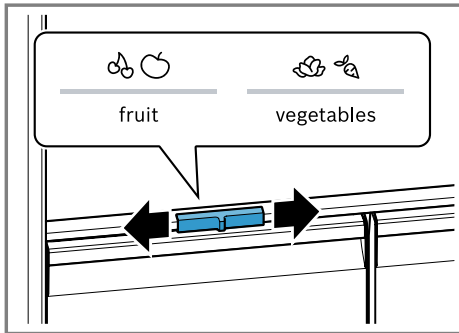
→ Side 19 Udnyt de ekstra lave temperaturer i opbevaringsbeholderen til opbevaring af letfordærlige madvarer, f.eks. fisk, kød og pålæg.

6.5 Frugt- og grøntsagsbeholder med fugtighedsregulator

Opbevar frisk frugt og grøntsager uden indpakning i frugt- og grøntsagsbeholderen.

Snittet frugt eller grøntsager skal opbevares tildækket eller lufttæt indpakket.

Med fugtighedsregulatoren og en speciel tætning kan luftfugtigheden i frugt- og grøntsagsbeholderen tilpasses. Derved kan frisk frugt og grønt opbevares op til dobbelt så længe i forhold til almindelig opbevaring.



Luffugtigheden i frugt- og grøntsagsbeholderen kan indstilles svarende til arten og mængden af madvarerne ved at flytte fugtighedsregulatoren:

- Lav luffugtighed 🍏🍏, når der primært opbevares frugt, ved blandet indhold eller ved større mængder madvarer.
- Høj luffugtighed 🌿🌿, når der primært opbevares grøntsager eller små mængder madvarer.

Der kan danne sig kondensvand i frugt- og grøntsagsbeholderen afhængigt af arten og mængden af, hvad der opbevares.

Fjern kondensvandet med en tør klud, og indstil en lavere luffugtighed med fugtighedsregulatoren.

For at bevare kvalitet og aroma skal kuldefølsom frugt og grøntsager opbevares udenfor apparatet ved temperaturer fra ca. 8 °C (46 °F) til 12 °C (54 °F). Dette gælder f.eks. for ananas, bananer, citrusfrugter, agurker, squash, peberfrugter, tomater og kartofler.

6.6 Smør- og osteboks

Opbevar smør og hårde oste i smør- og osteboksen.

6.7 Dørhylde

Om ønsket kan dørhylden tages ud og flyttes til en anden placering.

→ "Tage dørhylde ud", Side 29

6.8 Isterningbeholder

Når is- og vanddispenseren er tændt, bliver isterningproduktionen automatisk placeret i isterningbeholderen.

⚠ ADVARSEL

Fare for tilskadekomst!

Hvis fingrene stikkes ind i isterningbeholderens dispenseråbning, er der risiko for snitsår.

- ▶ Stik aldrig fingrene ind i isterningbeholderens dispenseråbning.

⚠ ADVARSEL

Fare for forfrysning!

Kontakt med isterninger og kolde overflader kan medføre kuldeforbrændinger.

- ▶ Undgå længerevarende hudkontakt med isterninger og overflader i isterningbeholderen.

BEMÆRK!

Is- og vanddispenseren kan blive blokeret eller beskadiget, hvis der ligger madvarer eller genstande i isterningbeholderen.

- ▶ Læg aldrig madvarer eller genstande i isterningbeholderen.
- ▶ Opbevar aldrig eksternt fremstillede isterninger i isterningbeholderen.

Tips

- Tag større mængder isterninger direkte ud af isterningbeholderen, eller opbevar dem på frysebakken.
→ Side 30
- Hold i isterningbeholderen med begge hænder, mens den trækkes ud, fordi den fyldte isterningbeholder er tung.

6.9 Tilbehør

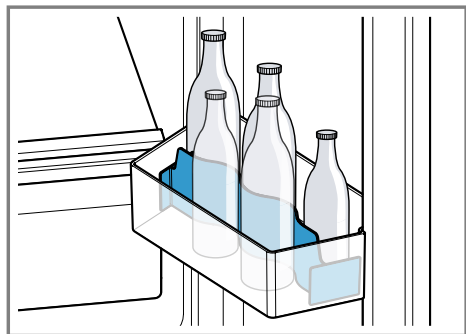
Anvend originalt tilbehør. Det er tilpasset til apparatet. Apparatets tilbehør afhænger af modellen.

Æggehylde

Opbevar æg sikkert i æggehylden.

Flaskeholder

Flaskeholderen forhindrer, at flasker vælter, når apparatets dør åbnes og lukkes.



7 Generel betjening

7.1 Tænde apparatet

1. Elektrisk tilslutning af apparatet.
→ Side 12


Bemærk: Tryk vedvarende på ① **3 sec.** i 3 sekunder, hvis apparatet forinden er blevet slukket via betjeningsfeltet.

- ✓ Betjeningsfeltet viser en animation og er spærret.
 - ✓ Apparatet er klar til drift, når animationen er afsluttet, og temperaturindikatorerne lyser.
 - ✓ Motoren starter med op til 5 minutters forsinkelse.
 - ✓ Apparatet begynder at køle.
 - ✓ Der lyder et advarselssignal, temperaturindikatoren (fryserum) og "alarm" blinker, fordi fryserummet stadig er for varmt.
2. Deaktiver advarselsslydsignal med **alarm**.
 - ✓ "alarm" slukkes, så snart den indstillede temperatur er nået.
 3. Indstil den ønskede temperatur.
→ Side 19

7.2 Tips om brugen

- Når der er blevet tændt for apparatet, varer det flere timer, inden den indstillede temperatur opnås. Læg ikke madvarer ind, før den indstillede temperatur er nået.
- Kabinettets frontsider og sidevægge ind i mellem opvarmes en smule. Det forhindrer dannelse af kondensvand.
- Når døren lukkes, kan der opstå et undertryk. Døren er i så fald vanskelig at åbne. Vent et øjeblik, til undertrykket er udlignet.
- Temperaturen i apparatet varierer afhængigt af følgende faktorer:
 - Hvor hyppigt apparatet åbnes
 - Mængden af opbevarede madvarer
 - Temperaturen af friske madvarer, der lægges ind
 - Omgivende temperaturer
 - Direkte sollys

7.3 Slukke apparat

1. Tryk let på den øverste del af betjeningsfeltet for at aktivere indstillingsmodus.
2. Tryk vedvarende på  **3 sec.** i 3 sekunder.



7.4 Indstilling af temperaturenhed

Der kan vælges mellem temperaturenheden °C og °F.

1. Tryk let på den øverste del af betjeningsfeltet for at aktivere indstillingsmodus.
2. Tryk på °C/°F.



7.5 Indstille temperatur

Indstille kølerumstemperatur

1. Tryk let på den øverste del af betjeningsfeltet for at aktivere indstillingsmodus.
2. Tryk på / (kølerum) flere gange, til temperaturindikatoren (kølerum) viser den ønskede temperaturindstilling.

Den anbefalede temperatur i kølerummet er 4 °C (39 °F).

Indstilling af fryserumstemperatur



1. Tryk let på den øverste del af betjeningsfeltet for at aktivere indstillingsmodus.
2. Tryk på / (fryserum) flere gange, til temperaturindikatoren (fryserum) viser den ønskede temperaturindstilling.

Den anbefalede temperatur i fryserummet er -18 °C (0 °F).



7.6 Tastlås

Tastelåsen forhindrer, at apparatet betjenes utilsigtet eller ukorrekt.

Aktivering af tastelås

1. Tryk let på den nederste del af betjeningsfeltet for at aktivere indstillingsmodus.
2. Tryk vedvarende på  **lock 3 sec.** i 3 sekunder.
 - ✓  "lock 3 sec." lyser.

Deaktivering af tastelås

- ▶ Tryk vedvarende på  **lock 3 sec.** i 3 sekunder.
 - ✓  "lock 3 sec." slukkes.

8 Ekstrafunktioner

Oplysninger om, hvilke ekstra funktioner, der kan indstilles i apparatet. Der kan indstilles flere ekstrafunktioner via Home Connect app.

8.1 Superkøling

Ved Superkøling nedkøles kølerummet så kraftigt som muligt. Aktiver Superkøling, inden der lægges større mængder madvarer ind i kølerummet.

Bemærk: Når Superkøling er aktiveret, kan driftslydene være lidt kraftigere.

Aktivering af Superkøling

1. Tryk let på den øverste del af betjeningsfeltet for at aktivere indstillingsmodus.
2. Tryk på **super** (kølerum).
 - ✓ "super" (kølerum) lyser.

Bemærk: Efter ca. 6 timer skifter apparatet til normal drift.

Deaktivering af Superkøling

1. Tryk let på den øverste del af betjeningsfeltet for at aktivere indstillingsmodus.
2. Tryk på **super**.
 - ✓ Den forinden indstillede temperatur vises.

8.2 Automatisk Superfrysning

Ved automatisk Superfrysning køles fryserummet betydeligt mere end ved normal drift. Derved bliver madvarerne hurtigere frosset helt igennem.

Den automatiske Superfrysning aktiveres, når de ferske madvarer lægges i den underste frostvarebeholder startende fra venstre.

Den automatiske Superfrysning er aktiveret fra fabrikkens side. Den automatiske Superfrysning kan deaktiveres.

Når den automatiske Superfrysning er aktiveret, lyser "super" (fryserum), og der opstår kraftigere driftslyde. Efter afslutningen af den automatiske Superfrysning skifter apparatet til normal drift.

Aktivering af automatisk Superfrysning

1. Tryk let på den øverste del af betjeningsfeltet for at aktivere indstillingsmodus.
2. Tryk vedvarende på **super** (kølerum) i 5 sekunder.
 - ✓ Når der lyder 2 akustiske signaler, er den automatiske Superfrysning aktiveret.

Deaktivering af automatisk Superfrysning

1. Tryk let på den øverste del af betjeningsfeltet for at aktivere indstillingsmodus.

2. Tryk vedvarende på **super** (kølerum) i 5 sekunder.
 - ✓ Når der lyder 3 akustiske signaler, er den automatiske Superfrysning deaktiveret.

Afbrydelse af automatisk Superfrysning

1. Tryk let på den øverste del af betjeningsfeltet for at aktivere indstillingsmodus.
2. Tryk på **super** (fryserum).
 - ✓ Den forinden indstillede temperatur vises.

8.3 Manuel Superfrysning

Ved Superfrysning køles fryserummet så kraftigt som muligt.

Aktiver Superfrysning 4 til 6 timer, inden der lægges madvaremængder på mere end 2 kg i fryserummet. Anvend Superfrysning for at udnytte frysekapaciteten.

→ "Forudsætninger for frysekapacitet", Side 25

Bemærk: Når Superfrysning er aktiveret, kan driftslydene være lidt kraftigere.

Manuel aktivering af Superfrysning

1. Tryk let på den øverste del af betjeningsfeltet for at aktivere indstillingsmodus.
2. Tryk på **super** (fryserum).
 - ✓ "super" (fryserum) lyser.

Bemærk: Efter ca. 54 timer skifter apparatet til normal drift.

Deaktivering af Superfrysning

1. Tryk let på den øverste del af betjeningsfeltet for at aktivere indstillingsmodus.

2. Tryk på **super** (fryserum).
- ✓ Den forinden indstillede temperatur vises.

8.4 Sabbat-modus

For at apparatet også kan benyttes under sabbatten, deaktiverer Sabbat-modus alle funktioner, der ikke er absolut nødvendige.

I Sabbat-modus er følgende funktioner deaktiveret:

- Superkøling
- Automatisk Superfrysning og manuel Superfrysning
- Alarm
- Vanddispenser
- Isterningproduktion og isterningdispenser
- Indvendig belysning
- Akustiske signaler
- Meddelelser i betjeningsfeltet

Bemærk: I Sabbat-modus slukkes belysningen af betjeningsfeltet. **super** (fryserum) lyser med reduceret lysstyrke.

Aktivering af Sabbat-modus

1. Tryk let på den øverste del af betjeningsfeltet for at aktivere indstillingsmodus.
2. Tryk vedvarende på **super** (fryserum) i 15 sekunder, til der lyder et akustisk signal.
- ✓ "super" (fryserum) lyser.

Bemærk: Efter ca 80 timer skifter apparatet til normal drift.

Deaktivering af Sabbat-modus

1. Tryk let på den øverste del af betjeningsfeltet for at aktivere indstillingsmodus.
2. Tryk vedvarende på **super** (fryserum) i 15 sekunder, til der lyder et akustisk signal.

9 Alarm

9.1 Døralarm

Hvis apparatets dør står åben i længere tid, aktiveres døralarmen. Der lyder et advarselssignal, "alarm" blinker, og den indstillede temperatur for det pågældende rum blinker.

Deaktivering af døralarm

- ▶ Luk apparatdøren, eller tryk på **alarm**.
- ✓ Advarselssignalet er slukket.

9.2 Temperaturalarm

Hvis det er for varmt i fryserummet, udløses temperaturalarman. Der lyder et advarselssignal, "alarm" blinker, og den indstillede temperatur for det pågældende rum blinker.

PAS PÅ!

Fare for sundhedsskader!

Under optøningen kan bakterier formere sig, så frysevarerne bliver fordærvede.

- ▶ Helt eller delvist optøede frostvarer må ikke fryses ned igen.
- ▶ De optøede frostvarer skal koges eller steges, før de fryses ned igen.
- ▶ Den maksimale opbevaringstid må i så fald ikke længere udnyttes fuldt ud.

Temperaturalarman kan udløses i følgende tilfælde:

- Når apparatet tages i brug. Læg først madvarer i apparatet, når det har nået den indstillede temperatur.
- Når større mængder friske madvarer lægges i.

Aktiver Superfrysning, inden der lægges større mængder madvarer i.

- Hvis døren til fryserummet står åben for længe. Kontroller, om frostvarerne er helt eller delvist optøet.

Deaktivering af temperaturalarm

- ▶ Tryk på **alarm**.
- ✓ Advarselssignalet er slukket.
- ✓ Temperaturindikatoren (for fryserum) viser kortvarigt den varmeste temperatur, der har været i fryserummet. Derefter viser temperaturindikatoren (for fryserum) igen den indstillede temperatur.
- ✓ Fra dette tidspunkt bliver den varmeste temperatur igen målt og gemt.
- ✓ "alarm" lyser, til den indstillede temperatur er nået igen.

10 Home Connect

Apparatet er netværksegnet. Forbind apparatet med en mobil slutenhed for at betjene funktioner via Home Connect-appen.

Home Connect-tjenesterne er ikke tilgængelige i alle lande. Home Connect-funktionens tilgængelighed afhænger af, om Home Connect-tjenesterne er tilgængelige i det pågældende land. Der findes oplysninger om dette på: www.home-connect.com.

For at kunne bruge Home Connect skal forbindelsen først oprettes til WLAN-hjemmenetværket (Wi-Fi¹) og til Home Connect-appen.

Vent mindst 3 minutter, efter at apparatet er tændt, til den interne initialisering af apparatet er afsluttet. Opsæt først derefter Home Connect.

Home Connect-appen viser vej gennem hele tilmeldingsprocessen. Følg anvisningerne i Home Connect-app for at foretage indstillingerne.

Tip Overhold også anvisningerne i Home Connect-app.

Bemærkninger

- Overhold sikkerhedsanvisningerne i denne brugsvejledning, og sørg for, at de også overholdes, når apparatet betjenes via Home Connect-app.
→ "Sikkerhed", Side 4
- Betjening direkte på apparatet har altid forrang. Under denne betjening er det ikke muligt at betjene maskinen via Home Connect-appen.

10.1 Opsætning af Home Connect app

1. Installer Home Connect-app på den mobile enhed.
2. Start Home Connect app, og foretag opsætning af adgangen til Home Connect.

Home Connect app viser vejen gennem hele tilmeldingsprocessen.

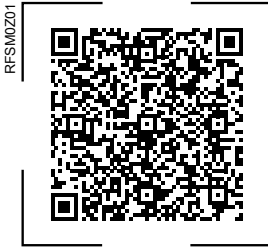
10.2 Opsætning af Home Connect

Krav

- Home Connect-appen skal være installeret på den mobile slutenhed.
- Apparatet har forbindelse til WLAN-hjemmenetværket (Wi-Fi) på opstillingsstedet.

¹ Wi-Fi er et registreret mærke tilhørende Wi-Fi Alliance.

1. Åbn Home Connect app, og scan følgende QR-kode.



2. Følg anvisningerne i Home Connect app.

10.3 Aktivering af forbindelse med WLAN-hjemmenetværk (Wi-Fi)

- ▶ Tryk på .

10.4 Deaktivering af forbindelse med WLAN-hjemmenetværk (Wi-Fi)

- ▶ Tryk på .



10.5 Installation af opdatering til Home Connect-softwaren

Bemærk: Når der kommet en opdatering af Home Connect softwaren, vises der en meddelelse i Home Connect app.

- ▶ For at installere opdateringen af Home Connect -softwaren skal anvisningerne i Home Connect app følges.
- ✓ Under installationen er betjeningsfeltet delvist låst.

10.6 Nulstilling af Home Connect-indstillinger

Hvis der opstår problemer i forbindelsen mellem apparatet og WLAN-hjemmenetværket (Wi-Fi), eller apparatet skal forbindes med et andet WLAN-hjemmenetværk (Wi-Fi), kan Home Connect indstillingerne nulstilles.

- ▶ Tryk vedvarende på  i 6 sekunder, til  slukkes.
- ✓ Home Connect indstillingerne er nulstillet.

10.7 Fjerndiagnostik

Hvis der rettes henvendelse til Kundeservice om dette, kan Kundeservice få adgang til apparatet via funktionen Fjerndiagnostik. Dertil skal apparatet være forbundet med serveren Home Connect, og fjerndiagnostik skal være tilgængelig i det land, hvor apparatet anvendes.

Tip Der findes yderligere oplysninger om adgangen til fjerndiagnostik i det aktuelle land i Service/Support-området på den lokale hjemmeside: www.home-connect.com.

10.8 Databeskyttelse

Vær opmærksom på anvisningerne om databeskyttelse. Når apparatet første gang forbindes med et netværk med internetforbindelse, videregiver apparatet følgende kategorier af data til Home Connect serveren (førstegangsregistrering):

- Entydigt apparat-ID (bestående af apparatets nøgler samt MAC-adressen for det indbyggede Wi-Fi kommunikationsmodul).
- Wi-Fi kommunikationsmodulets sikkerhedscertifikat (til informationsteknisk afsikring af forbindelsen).

- Husholdningsapparatets aktuelle softwareversion og hardwareversion.
- Status for en eventuel førhen udført nulstilling til fabriksindstillinger.

Denne førstegangsregistrering forbedrer brugen af Home Connect-funktionaliteten og er først nødvendig på det tidspunkt, hvor Home Connect-funktionaliteten første gang skal anvendes.

Bemærk: Vær opmærksom på, at Home Connect-funktionaliteterne kun kan anvendes i forbindelse med Home Connect-appen. Oplysningerne om databeskyttelse kan hentes i Home Connect app.

11 Kølerum

Der kan opbevares kød, pålæg, fisk, mælkeprodukter, æg, tilberedte retter og bagværk i kølerummet.

Temperaturen kan indstilles fra 2 °C (46 °F) til 8 °C (36 °F).

Kølingen gør det muligt at opbevare letfordærlige fødevarer i korte og mellemlange tidsrum. Jo lavere den valgte temperatur er, desto længere holdes madvarerne friske.

11.1 Tips om opbevaring af madvarer i kølerummet

- Opbevar kun friske og fejlfri madvarer.
- Opbevar madvarerne lufttæt indpakket eller tildækket.
- For ikke at hindre luftcirkulationen og for at undgå, at madvarerne fryser, må madvarerne ikke placeres foran de indvendige ventilationsåbninger eller direkte op ad bagvæggen.
- Lad først varme retter og drikke køle af.

- Overhold producentens angivelser om mindste holdbarhedsdato eller forbrugsdato.

11.2 Kuldezoner i kølerummet

Luftcirkulationen i kølerummet danner forskellige kuldezoner.

Koldeste zone

Den koldeste zone er i opbevaringsbeholderen.

Tip Opbevar letfordærlige madvarer som f.eks. fisk, pålæg og kød i den koldeste zone.

Varmeste zone

Den varmeste zone er helt foroven ved døren.

Tip Opbevar robuste madvarer, som f.eks. hård ost og smør, i den varmeste zone. På den måde kan ost udvikle sin aroma, og smørret kan smøres uden problemer.

12 Fryserum

Fryserummet bruges til opbevaring af frostvarer, til nedfrysning af madvarer og til fremstilling af isterninger.

Temperaturen kan indstilles fra -16 °C (3 °F) til -24 °C (-11 °F).

Ved længerevarende opbevaring af madvarer skal temperaturen være -18 °C (0 °F) eller derunder.

Som dybfrost kan letfordærlige madvarer opbevares i længere tid. De lave temperaturer forsinket eller standser fordærvelse.

12.1 Frysekapacitet

Frysekapaciteten angiver, hvilken mængde madvarer, der kan fryses helt igennem, i løbet af et vist antal timer.

Angivelser vedr. frysekapacitet findes på typeskiltet. → "Apparat", Fig.

1/9, Side 14

Forudsætninger for frysekapacitet

1. Aktiver Superfrysning ca. 24 timer før, der lægges friske madvarer i fryseren.
→ "Manuel aktivering af Superfrysning", Side 20
2. Læg først madvarerne på frysebakken.

12.2 Maksimal udnyttelse af fryserummets volumen

Sådan udnyttes fryserummets volumen maksimalt.

1. Tag alle udstyrsdele i fryserummet ud. → Side 29
2. Madvarerne kan stables direkte på fryserummets bund.

12.3 Tips om opbevaring af madvarer i fryserummet

- Opbevar madvarerne lufttæt indpakket.
- Madvarer, der skal fryses ned, må ikke komme i berøring med allerede frosne madvarer.
- Fordel madvarerne bredt på frysebakken og i frostvarebeholderne.
- Skyd frostvarebeholderne helt ind til anslag, så luften uhindret kan cirkulere i apparatet.

12.4 Tips om nedfrysning af friske madvarer

- Brug kun friske og fejlfri madvarer til nedfrysning.

- Frys madvarerne ned portionsvis.
- Tilberedte madvarer er mere velegnede til nedfrysning end madvarer, der kan spises i rå tilstand.
- Grøntsager skal vaskes, skæres i mindre stykker og blanches inden nedfrysningen.
- Frugt skal vaskes, sten og kerner skal fjernes og eventuelt skrælles inden nedfrysning. Tilsæt eventuelt sukker eller askorbinsyreopløsning.
- Egnede madvarer til nedfrysning er f.eks. bagværk, fisk og skaldyr, kød, vildt og fjerkræ, æg uden skal, ost, smør, kvark, færdigretter og madrester.
- Uegnede madvarer til nedfrysning er f.eks. bladsalat, radiser, æg med skal, vindruer, rå æbler og pærer, yoghurt, syrnet fløde, crème fraiche og mayonnaise.

Indpakning af frostvarer

Egnet indpakningsmateriale og korrekt indpakningsmåde bevarer produktkvaliteten i vidt omfang og forhindrer frostskafer.

1. Læg madvarerne i emballagen.
2. Tryk luften ud.
3. Emballagen skal lukkes lufttæt, så madvarerne ikke mister smagen eller tørrer ud.
4. Emballagen skal mærkes med indhold og dato.

12.5 Frostvarers holdbarhed ved -18 °C (0 °F)

Madvare	Opbevaringstid
Fisk, pålæg, tilberedte retter og bagværk	op til 6 måneder
Fjerkræ, kød	op til 8 måneder

Madvare	Opbevaringstid
Grøntsager, frugt	op til 12 måneder

Den påtrykte frysekalender angiver den maksimale opbevaringstid i måneder ved en konstant temperatur på $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($0\text{ }^{\circ}\text{F}$).

12.6 Optøningsmåder for frostvarer

PAS PÅ!

Fare for sundhedsskader!

Under optøningen kan bakterier formere sig, så frysevarerne bliver fordærvede.

- ▶ Helt eller delvist optøede frostvarer må ikke fryses ned igen.
- ▶ De optøede frostvarer skal koges eller steges, før de fryses ned igen.
- ▶ Den maksimale opbevaringstid må i så fald ikke længere udnyttes fuldt ud.
- Tø animalske madvarer, f.eks. fisk, kød, ost og kvark, op i kølerummet.
- Tø brød op ved stuetemperatur.
- Tilbered madvarerne med mikrobølger, i bageovn eller på koge-sektionen, når de skal spises med det samme.

13 Vandsystem

Apparatet har vandførende komponenter.

13.1 Is- og vanddispenser

Brug is- og vanddispenseren til udtagning af isterninger, knust is og afkølet vand.

Tøm isterningbeholderen hver 4. time for at opnå den maksimale isterningproduktion indenfor et tidsrum på 24 timer.

Isterningproduktionens mængde afhænger af følgende faktorer:

- Hvor hyppigt apparatet åbnes
- Mængden af opbevarede levnedsmidler
- Omgivende temperatur og luftfugtighed

Bemærkninger

- Når apparatets dør er åben, er is- og vanddispenseren låst.
- **tank empty** lyser, når der er for lidt eller intet vand tilbage i vandbeholderen, eller blinker, hvis vandbeholderen ikke er sat ind.

Påfyldning af vandbeholder

PAS PÅ!

Fare for sundhedsskader!

Hvis der påfyldes andre væsker end drikkevand, kan kvaliteten af det afgivne vand ikke længere garanteres.

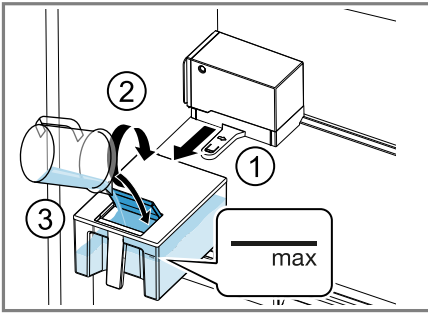
- ▶ Der må udelukkende fyldes koldt drikkevand i vandbeholderen.

BEMÆRK!

Hvis der påfyldes andre væsker end drikkevand, kan ledningerne blive tilstoppet, og pumpen blive beskadiget.

- ▶ Der må udelukkende fyldes koldt drikkevand i vandbeholderen.

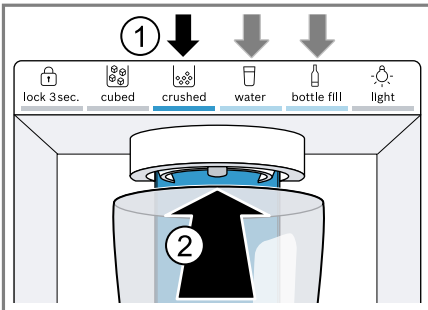
1. Tag vandbeholderen ud ①, åbn låget ②, fyld frisk drikkevand i vandbeholderen op til markeringslinjen ③.



2. Luk låget, og sæt vandbeholderen ind igen.

Aftapning af is eller vand

1. Tryk let på den nederste del af betjeningsfeltet for at aktivere indstillingsmodus.
2. Tryk på den ønskede valgmulighed ①, og tryk glasset ind mod aftapningsstaven ②.
 - Drikkevandet kan smage hængemt, hvis der ikke har været tappet vand af i 48 timer. Rengør vandbeholderen.
 - Hvis der ikke har været tappet vand af i 5 dage, skal vandsystemet skylles. Tap 2 liter vand af for at skylle vandsystemet.



Tip Hold glasset direkte under aftapningsåbningen.

Bemærkninger

- Efter en tid med vedvarende vandtapning stopper is- og vanddispenseren. Vent et par sekunder, før is- eller vandaf tappingen kan fortsættes.
- Efter nogle på hinanden følgende vandtapninger standser is- og vanddispenseren. Vent et par minutter, før is- eller vandtapningen kan fortsættes.
- Når der skiftes fra cubed til crushed, kan der blive afgivet et par isterninger ved den næste aftapning.
- Når der skiftes fra crushed til cubed, kan der afgives lidt knust is ved den næste aftapning.

Flaskefyldningsoption

Med flaskefyldningsoptionen kan der aftappes en defineret vandmængde.

Bemærk: Fra fabrikkens side er den definerede vandmængde ca. 500 ml.

Indstilling af vandmængde til flaskefyldningsoption

1. Tryk på bottle fill.
 2. Sæt en flaske eller en kande under aftapningsåbningen.
 3. Vælg en af optionerne:
 - Tryk vedvarende på bottle fill, til den ønskede vandmængde er afgivet.
 - Tryk gentagne gange på / (fryserum), til temperaturindikatoren (fryserum) viser den ønskede vandafgivningstid i sekunder.
- ✓ Den nye vandmængde er gemt og bliver afgivet med flaskefyldningsoptionen.

Permanent belysning

Efter en vis tid uden udtagning af is eller vand slukkes belysningen.

Det er muligt at lade is- og vanddispenserens belysning være tændt permanent.

Aktivering af isterningproduktion

1. Tryk let på den øverste del af betjeningsfeltet for at aktivere indstillingsmodus.
2. Tryk på **ice off**.
 - ✓ Isterningproduktionen starter, og den sidst anvendte valgoption lyser.

Deaktivering af isterningproduktionen

1. Tryk let på den øverste del af betjeningsfeltet for at aktivere indstillingsmodus.
2. Tryk på **ice off**.
 - ✓ Is-dispenseren og isterningproduktionen stopper.

14 Afrimning

14.1 Afrimning af kølerum

Kølerummet i apparatet afrimes automatisk.

14.2 Afrimning af fryserummet

Takket være det fuldautomatiske NoFrost-system dannes der ikke is i fryserummet. En afrimning er ikke nødvendig.

15 Rengøring og pleje

Rengør og plej maskinen omhyggeligt, så maskinen forbliver funktionsdygtig længe.

Rengøring af utilgængelige steder skal udføres af kundeservice. Rengøring udført af kundeservice kan medføre udgifter.

15.1 Forberede apparat til rengøring

1. Sluk for apparatet. → *Side 19*
2. Afbryd apparatets forbindelse til strømnettet.
 - Træk netttilslutningsledningens netstik ud, eller slå sikringen fra i sikringsskabet.
3. Tag alle madvarer ud, og opbevar dem et køligt sted.
 - Læg eventuelt fryseelementer på madvarerne.
4. Tag alle udstyrsdele og tilbehør ud af apparatet. → *Side 29*
5. Afmonter hylden over frugt- og grøntsagsbeholderen. → *Side 31*
6. Afmonter låget over frugt- og grøntsagsbeholderen.

15.2 Rengøre apparatet

⚠ ADVARSEL

Fare for elektrisk stød!

Indtrængende fugtighed kan forårsage et elektrisk stød.

- ▶ Brug ikke damprenser eller højtryksrenser til at rengøre apparatet. Det kan være farligt, hvis der trænger væske ind i belysningen eller betjeningselementer.
- ▶ Vand fra rengøringen må ikke trænge ind i belysningen eller betjeningselementerne.

BEMÆRK!

Uegnede rengøringsmidler kan beskadige apparatets overflader.

- ▶ Brug ikke hårde skuresvampe eller rengøringsssvampe.
 - ▶ Der må ikke anvendes stærke eller skurende rengøringsmidler.
 - ▶ Brug ikke rengøringsmidler med højt indhold af alkohol.
 - ▶ Brug ikke et rengøringsmiddel til rustfrit stål på apparatets yderside.
- Udstyr og tilbehør, der rengøres i opvaskemaskinen, kan blive deformeret eller misfarvet.
- ▶ Rengør aldrig udstyr og tilbehør i opvaskemaskinen.

1. Forbered apparat til rengøring.
→ Side 28
2. Rengør med en blød opvaskeklud og lunkent vand, der er tilsat lidt pH-neutralt opvaskemiddel:
 - Apparatets yderside
 - Apparatets inderside
 - Udstyrsdelene
 - Tilbehørsdelene
 - Dørtætningerne
3. Tør grundigt efter med en blød, tør klud.
4. Sæt udstyrsdelene ind, og monter apparatets dele.
5. Elektrisk tilslutning af apparatet.
→ Side 12

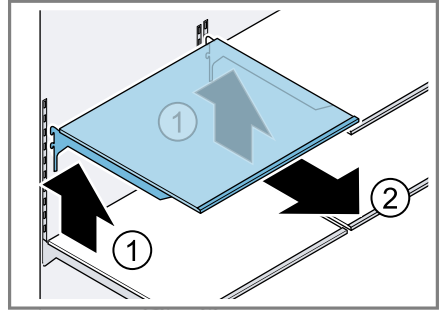
6. Læg madvarerne ind.

15.3 Tage udstyrsdele ud

Tag udstyrsdelene ud af apparatet, når de skal rengøres grundigt.

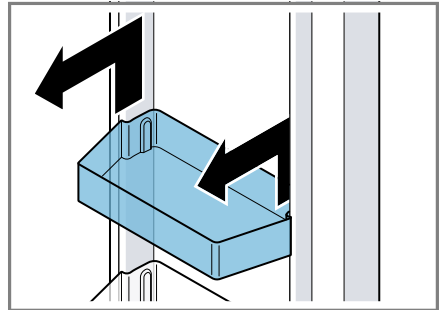
Tage hylder ud

- ▶ Løft hylden ①, og tag den ud ②.



Tage dørhylde ud

- ▶ Løft dørhylden lidt opad, og tag den ud.

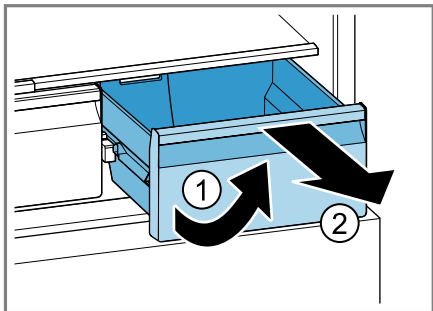


Udtagning af opbevaringsbeholder

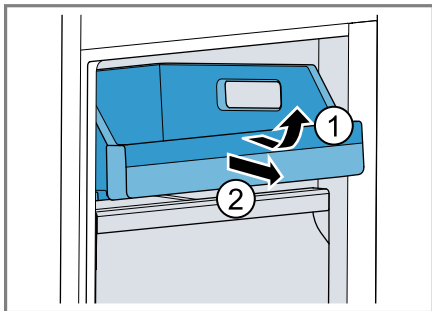
1. Træk opbevaringsbeholderen ud til anslaget.

da Rengøring og pleje

2. Løft opbevaringsbeholderen foran ①, og tag den ud ②.

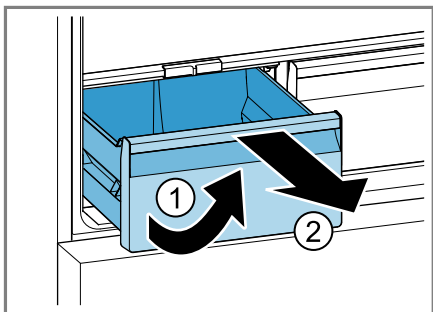


2. Løft frysebakke foran ①, og tag den ud ②.



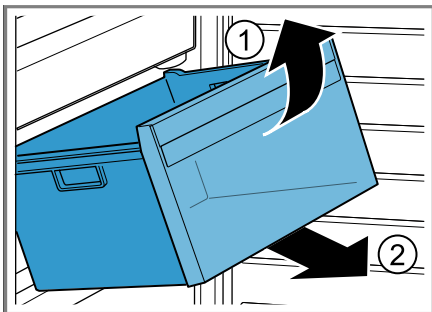
Udtagning af frugt- og grøntsagsbeholder

1. Træk frugt- og grøntsagsbeholderen ud til anslag.
2. Løft frugt- og grøntsagsbeholderen lidt op foran ①, og tag den ud ②.



Udtagning af frostvarebeholder

1. Træk frostvarebeholderen ud til anslaget.
2. Løft frostvarebeholderen op foran ①, og tag den ud ②.



Tagte frysebakke ud

1. Træk frysebakken ud til anslaget.

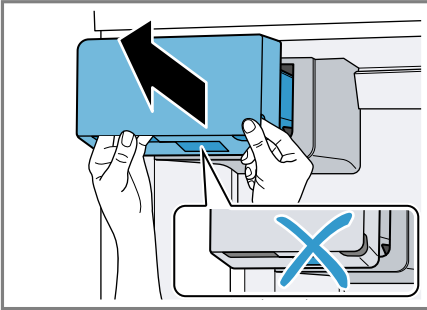
Udtagning af isterningbeholder

⚠ ADVARSEL **Fare for tilskadekomst!**

Hvis fingrene stikkes ind i isterningbeholderens dispenseråbning, er der risiko for snitsår.

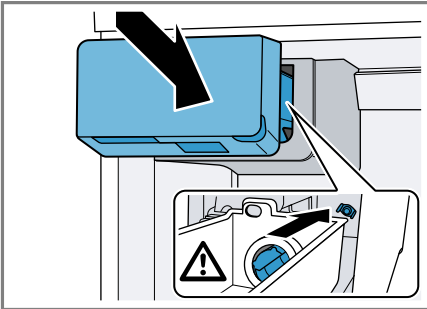
- ▶ Stik aldrig fingrene ind i isterningbeholderens dispenseråbning.

- ▶ Hold i fordybningen i højre og venstre side af isterningbeholderen, og træk den ud fremad.



Tips

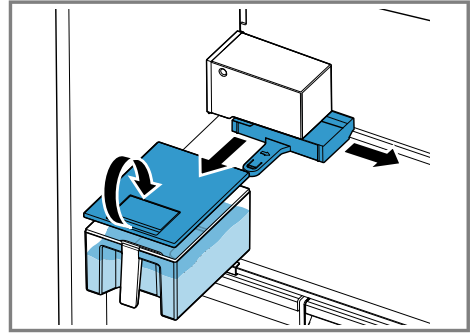
- Drej på isterningbeholderens transportsnegl, hvis isterningbeholderen derefter ikke kan sættes ind, og prøv igen.



- Fjern overskydende isterninger fra isterningbeholderens åbning, hvis den blokerer under isætningen.

Udtagning af vandbeholder

1. Træk vandbeholderen ud, og fjern den.
2. Fjern vandbeholderens afdækning, og tøm vandbeholderen.
3. Bevæg vandbeholderens holder mod højre, og tag den ud.

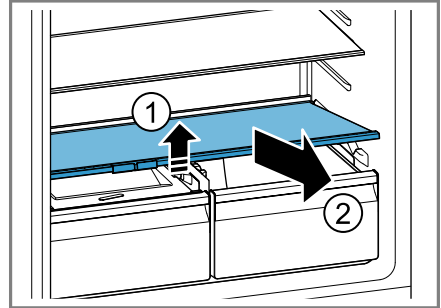


15.4 Afmontage af dele i apparatet

Bestemte dele kan tages ud af apparatet, når det skal rengøres grundigt.

Udtagning af hylde over frugt- og grøntsagsbeholder

- ▶ Løft hylden over frugt- og grøntsagsbeholder foran ①, og tag den ud ②.

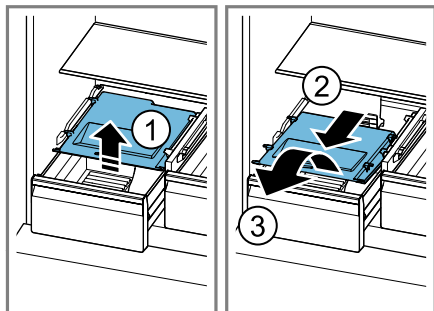


Afmontage af afdækning over frugt- og grøntsagsbeholder

1. Træk frugt- og grøntsagsbeholderen ud til anslag.

da Rengøring og pleje

2. Løft afdækningen over frugt- og grøntsagsbeholderen lidt op ①, træk den fremad ②, og tag den ud ③.



16 Afhjælpning af fejl

Mindre fejl ved apparatet kan afhjælpes selv. Læs oplysningerne om fejlfhjælpning, inden kundeservice kontaktes. Sådan undgås unødige omkostninger.



ADVARSEL

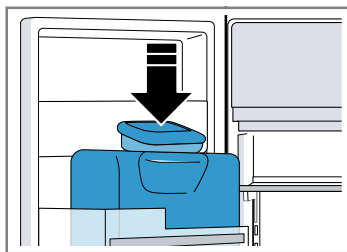
Fare for elektrisk stød!

Ukorrekte reparationer er farlige.

- ▶ Kun fagpersonale, der er uddannet til det, må udføre reparationer på apparatet.
- ▶ Der må kun anvendes originale reservedele til reparation af apparatet.
- ▶ Hvis nettilslutningsledningen eller apparattilslutningsledningen til apparatet bliver beskadiget, skal den udskiftes med en speciel nettilslutningsledning eller en speciel apparattilslutningsledning, som kan fås hos producenten eller dennes kundeservice.

Fejl	Årsag og fejlfhjælpning
Apparatet køler ikke, indikatorer og belysning lyser.	Demotilstanden er aktiveret. <ol style="list-style-type: none"> 1. Afbryd strømforsyningen til apparatet. Træk nettilslutningsledningens netstik ud, eller slå sikringen fra i sikringskabet. 2. Tilslut apparatet igen efter 5 minutter. 3. Kontroller efter kort tid, om apparatet køler.
LED-belysningen fungerer ikke.	Forskellige årsager er mulige. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Kontakt kundeservice. Nummeret til kundeservice findes på den medfølgende kundeserviceoversigt.
Home Connect fungerer ikke korrekt.	Forskellige årsager er mulige. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Gå til www.home-connect.com.
E eller d vises i temperaturindikatoren.	Elektronikken har registreret en fejl. <ol style="list-style-type: none"> 1. Sluk for apparatet. → <i>Side 19</i> 2. Afbryd strømforsyningen til apparatet. Træk nettilslutningsledningens netstik ud, eller slå sikringen fra i sikringskabet. 3. Tilslut apparatet igen efter 5 minutter. 4. Kontakt kundeservice, hvis meddelelsen stadig vises i displayet. Nummeret til kundeservice findes på den medfølgende kundeserviceoversigt.
Der lyder et advarselssignal, "alarm" blinker. Døralarmen er aktiveret.	Apparatets dør er åben. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Luk apparatets dør.

Fejl	Årsag og fejlfhjælpning
Der lyder et advarsels-signal, temperaturindikatoren (fryserum) og "alarm" blinker. Temperaturalarmen er aktiveret.	Forskellige årsager er mulige. <ol style="list-style-type: none">1. Tryk på alarm. <ul style="list-style-type: none">✓ Alarmen slukkes. <ol style="list-style-type: none">2. Kontroller efter nogle timer, om den indstillede temperatur i fryserummet er opnået igen.
	De udvendige ventilationsåbningerne er dækket til. <ul style="list-style-type: none">▶ Fjern hindringer fra de udvendige ventilationsåbninger.
	Der er blevet lagt større mængder friske madvarer i fryseren. <ul style="list-style-type: none">▶ Aktiver Superfrysning, inden der lægges en større mængde madvarer ind. → "Manuel aktivering af Superfrysning", Side 20
Temperaturindikatorer og "alarm" lyser.	En sensor er defekt. <ul style="list-style-type: none">▶ Kontakt kundeservice. Nummeret til kundeservice findes på den medfølgende kundeserviceoversigt.
Temperaturen afviger meget fra indstillingen.	Forskellige årsager er mulige. <ol style="list-style-type: none">1. Sluk for apparatet. → Side 192. Tænd for apparatet igen efter ca. 5 minutter. → Side 18 <ul style="list-style-type: none">– Kontroller temperaturen igen efter et par timer, hvis temperaturen er for høj.– Kontroller temperaturen igen næste dag, hvis temperaturen er for lav.
Der løber vand ud af apparatet.	
Der drypper vand ud af is- og vanddispenseren.	Luft i vandsystemet. <ul style="list-style-type: none">▶ Tap vand af, indtil det ikke længere indeholder luft.
	Smelt isrester i iskanalen. <ul style="list-style-type: none">▶ Fjern isrester fra iskanalen f.eks. med en træske.



Fejl	Årsag og fejlfhjælpning
Der dannes kondensvand ved isterningbeholderens åbning og ved isskakten.	<p>Vand, som er indeholdt i varm og fugtig luft, kondenserer på de koldere overflader på apparatet.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Åbn ikke apparatets dør unødigt. <p>Smelt isrester i iskanalen.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Tør afrimningsvandet væk med en blød og tør klud. 2. Åbn apparatet så kortvarigt som muligt. 3. Sørg for, at apparatet altid er lukket rigtigt.
Isterningproduktion er for lav.	<p>Apparatet er tilsluttet.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Vent, til den første isterningproduktion er færdig efter ca. 4 timer. <p>Fryserummet er blevet åbnet for ofte eller har stået åbent i længere tid.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Kontroller isterningproduktion efter nogle timer.
Is- og vanddispenseren fungerer ikke.	<p>Isterningproduktion er deaktiveret.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Tænd for isterningproduktionen. <p>Tastelås er aktiveret</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Deaktiver tastelåsen. → <i>Side 19</i> <p>Isterningbeholder er ikke sat helt på plads.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Sæt isterningbeholder helt på plads. → <i>Side 30</i>
	<p>Isterninger er frosset sammen i iskanalen.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Fjern isterninger fra iskanalen f.eks. med en træske. <div data-bbox="404 874 749 1123" data-label="Image"> </div>
	<p>Ingen vandforsyning.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Installer vandbeholderen.
	<p>Fejl ved is- og vanddispenser.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Sluk for apparatet. → <i>Side 19</i> 2. Afbryd strømforsyningen til apparatet. Træk netttilslutningsledningens netstik ud, eller slå sikringen fra i sikringskabet. 3. Tilslut apparatet igen efter 5 minutter. 4. Kontakt kundeservice, hvis fejlen fortsætter.

Fejl	Årsag og fejlfhjælpning
Is- og vanddispenseren fungerer ikke.	Nummeret til kundeservice findes på den medfølgende kundeserviceoversigt.
Apparatet brummer, bobler, summer, gurgler, klikker eller afgiver knæklyde.	Ingen fejl. En motor er i gang, f.eks. køleaggregat, ventilator. Der løber kølemiddel gennem rørene. Motor, kontakter eller magnetventiler tænder/slukker. Automatisk afrimning udføres. Ingen handling nødvendig.
Apparatet støjer.	Apparatet står ikke plant. ▶ Indjuster apparatet ved hjælp af et vaterpas og skruefødderne.
	Apparatet er ikke fritstående. ▶ Overhold apparatets minimumafstande.
	Udstyrsdele vipper eller klemmer. ▶ Kontroller de udtagelige udstyrsdele, og isæt dem eventuelt rigtigt ind.
	Flasker eller beholdere rører ved hinanden. ▶ Flyt flasker eller beholder væk fra hinanden.
	Superfrysning er aktiveret. Ingen handling nødvendig.

16.1 Strømsvigt

Under et strømsvigt stiger temperaturen i apparatet, derved reduceres opbevaringstiden, og frostvarernes kvalitet forringes.

På vores webside for apparatet findes opbevaringstiderne for frostvarer i tilfælde af en fejl i de tekniske data.

Bemærkninger

- Åbn apparatet så lidt som muligt under strømsvigtet, og læg ikke yderligere madvarer ind.
- Kontroller madvarernes kvalitet umiddelbart efter strømsvigtet.
 - Kasser dybfrostvarer, som er varmere end 5 °C.
 - Kog eller steg let optøede dybfrostvarer, og spis dem med det samme, eller frys dem ned igen.

16.2 Udførelse af apparatets selvtest

Apparatet har en selvtest-funktion, som viser fejl, som kundeservice kan afhjælpe.

1. Sluk for apparatet. → *Side 19*
2. Afbryd apparatets forbindelse til strømnettet.

Træk nettilslutningsledningens netstik ud, eller slå sikringen fra i sikringsskabet.
3. Tilslut apparatet elektrisk igen efter 5 minutter. → *Side 12*
- ✓ Betjeningsfeltet viser en animation og er spærret.
4. Tryk indenfor et minut, efter at apparatet er tændt, vedvarende på **super** (kølerum) i 3 til 5 sekunder, til der lyder et akustisk signal.
- ✓ Apparatets selvtest starter.
- ✓ Apparatet er i orden, hvis der lyder 2 akustiske signaler, når apparatets selvtest er afsluttet, og tempe-

raturindikatoren viser den indstillede temperatur. Apparatet går over til normal drift.

- ✓ Kontakt kundeservice, hvis der lyder 5 akustiske signaler efter apparatets selvtest.
- 5. Tryk på **super** (fryserum), så apparatet skifter til normal drift.
- ✓ Temperaturindikatorerne viser de indstillede temperaturer → *Side 19*.

17 Opbevaring og bortskaffelse

17.1 Tage apparatet ud af drift

1. Sluk for apparatet. → *Side 19*
2. Afbryd apparatets forbindelse til strømnettet.

Træk nettilslutningsledningens netstik ud, eller slå sikringen fra i sikringsskabet.
3. Tag alle madvarer ud.
4. Rengør apparatet. → *Side 29*
5. **BEMÆRK!** Genstande, der er i klemme mellem døren og kabinettet, kan beskadige dørhængslerne.
 - ▶ Åbn døren så meget, at den bliver stående åben af sig selv.
 - ▶ Sørg for, at der ikke kommer genstande i klemme mellem døren og kabinettet.

Lad apparatet stå åbent for at sikre tilstrækkelig ventilation inde i det.

17.2 Bortskaffelse af udtjent apparat

Ved miljørigtig bortskaffelse kan værdifulde råstoffer genindvindes.

ADVARSEL

Fare for sundhedsskader!

Børn kan lukke sig inde i apparatet og komme i livsfare.

- ▶ For at gøre det besværligt for børn at klatre ind må hylder og beholdere ikke tages ud af apparatet.
- ▶ Sørg for at holde børn væk fra et udtjent apparat.

ADVARSEL

Brandfare!

Hvis rørene beskadiges, kan der løbe brændbart kølemiddel ud og undslippe skadelige gasser, som kan antændes.

- ▶ Rør i kølemiddelkredsløbet og isoleringen må ikke beskadiges.

1. Træk netttilslutningsledningens netstik ud.
2. Skær netttilslutningsledningen over.
3. Bortskaf apparatet miljørigtigt.

Hvis der er tvivl om genbrugsordningerne, og om hvor genbrugspladserne er placeret, så kan forhandleren, kommunen eller de kommunale myndigheder kontaktes for at få yderligere information.



Dette apparat er klassificeret iht. det europæiske direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk- og elektronisk udstyr (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Dette direktiv angiver rammerne for indlevering og recycling af kasserede apparater gældende for hele EU.

18 Kundeservice

Funktionsrelevante originale reservedele iht. den pågældende forordning om miljøvenligt design kan fås hos vores kundeservice i en periode på mindst 10 år fra apparatets markedsføring i Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde.

Bemærk: Anvendelse af kundeservice er gratis inden for rammerne af producentens lokalt gældende garantibetingelser. Minimumsvarigheden af garantien (producentens garanti for privatforbrugere) er 2 år i Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde iht. til de gældende lokale garantibetingelser. Garantibetingelserne har ingen indvirkninger på andre rettigheder eller krav, der gør sig gældende for dig iht. lokal ret.

Der findes detaljerede oplysninger om garantiperiode og garantibetingelser for det aktuelle land hos vores kundeservice, den lokale forhandler og på vores hjemmeside.

Hav apparatets produktnummer (E-Nr.), fabrikationsnummer (FD-Nr.) og løbenummer (Z-Nr.) parat, hvis du kontakter kundeservice.

Kontaktdata for kundeservice findes i vedlagte liste over kundeserviceafdelinger eller på vores hjemmeside.

18.1 Produktnummer (E-Nr.), fabrikationsnummer (FD-Nr.) og løbenummer (Z-Nr.)

Produktnummeret (E-Nr.), fabrikationsnummeret (FD-Nr.) og løbenummeret (Z-Nr.) findes på apparatets typeskilt.

→ "Apparat", Fig. **1**/**9**, Side 14

Skriv dataene ned, så du hurtigt kan finde apparatets data og telefonnummeret til kundeservice.

19 Tekniske data

Kølemiddel, nytteindhold og yderligere tekniske angivelser findes på typeskiltet.

→ "Apparat", Fig. **1/9**, Side 14

Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse E. Lyskilden fås som reservedel og må kun udskiftes af fagpersonale, der er uddannet til dette.

Dette produkt indeholder anden lyskilde i energieffektivitetsklasse G. Lyskilden fås som reservedel og må kun udskiftes af fagpersonale, der er uddannet til dette.

Der findes yderligere oplysninger om den aktuelle model på internettet under <https://eprel.ec.europa.eu/>¹. Denne webadresse linker til den officielle EU-produktdatabase EPREL. Følg derefter anvisningerne om modelsøgning. Model-ID'et fremgår af tegnene før skråstregen i produktnummeret (E-Nr.) på typeskiltet. Alternativt findes model-ID'et også på første linje på EU-energimærket.

19.1 Oplysninger om fri software og open source-software

Dette produkt indeholder softwarekomponenter, der er licenseret af op-havsretsindehaverne som fri software eller open source-software.

De pågældende licensoplysninger er gemt i husholdningsapparatet. Det er også muligt at få adgang til de på-

gældende licensoplysninger via Home Connect-appen: "Profil -> Juridiske henvisninger -> Licensoplysninger".² Licensoplysningerne kan downloades på hjemmesiden for mærkevaren. (Søg efter den pågældende apparatmodel og yderligere dokumenter på produkt hjemmesiden). Alternativt kan de pågældende oplysninger anfordres på ossrequest@bshg.com eller BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.

Kildekoden stilles til rådighed efter anmodning om dette.

Send din anmodning til ossrequest@bshg.com eller BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.

Emne: „OSSREQUEST“

Du afregnes for omkostningerne, der er forbundet med behandlingen af din anmodning. Dette tilbud gælder i tre år fra købsdatoen eller som minimum i den periode, hvor vi tilbyder support og reservedele til det pågældende apparat.

20 Overensstemmelseserklæring

Hermed erklærer BSH Hausgeräte GmbH, at dette apparat med Home Connect-funktionalitet er i overensstemmelse med de grundlæggende krav og øvrige gældende bestemmelser i direktiv 2014/53/EU. På internettet findes en udførlig RED-overensstemmelseserklæring på det aktuelle apparats produktside under de ekstra dokumenter på adressen www.bosch-home.com.

¹ Gælder kun for lande i Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde

² Afhængigt af apparatets udstyr



2,4-GHz-bånd (2400–2483,5 MHz):
maks. 100 mW
5 GHz-bånd (5150–5350 MHz +
5470–5725 MHz): maks. 150 mW

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			

5 GHz WLAN (Wi-Fi): Kun til indendørs brug.

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
----	----	----	----	----	----	----	----

5 GHz WLAN (Wi-Fi): Kun til indendørs brug.



A series of horizontal lines for writing, starting from the top of the page and extending downwards.



Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:

www.bosch-home.com/welcome



Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

www.bosch-home.com/service

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

BSH Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY
www.bosch-home.com

A Bosch Company



9001938890 (040527)

da